

# GE\_GERICHTE ATAS/785/2005 vom 20. September 2005

GE Cour de justice, 2005-09-20, DE

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ge\\_gerichte\\_ATAS\\_785\\_2005](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ge_gerichte_ATAS_785_2005)

FR: GE\_GERICHTE ATAS/785/2005 du 20 septembre 2005

IT: GE\_GERICHTE ATAS/785/2005 del 20 settembre 2005

## Erwägungen

### E. 0

1■\$#■(

23■ ■\$■■■■■■■

/45

4/56+4/++7 ■■ 0■■) \*8 ■■\$ 9■:■ ■■% ■ /\* ■.\$#■ /++7! ■■ \*;- ■■(■ <\$■ ■  
\$#<■■■■ ■ = \$■ #-\$■ #■■■%■■■■ >■#,■=\$-■■■? ■ = \$"■■"■■2 ■■ #."\$■■ ■ ■  
■ ■

■2■

■■ \*@ 9■#■ \*65/ ■% "■■#■■\$ ! ■2 ■■ /@ ■". ■ <\$■ \*675! ■\$#2■ ■■ ■% ■ ■

### E. 5

■# \*66+ ■% ■■ B+ 9■#■ /++78 78 ■■"■ ■■ ■■"■\$#■\$ ■ ■C#■■■%#%■%#"■ ■  
\*+ ■"D% /++7! ■■ = \$■■■%■%#"■ ■■A■#■■■ =■■■ ■■% ■■ ■\$#:■ =■\$ ■■ ■  
■■ ■■\$ ■■% ■ @/EF+++ 3\$8

;8 ■ "■■ ■■% ■ 2%2 % \$■■■ #■ ■■G =■\$%#■■■ ■■ ■% ■ ■ /5 ■"D% /++78

■■ 9■\$# ■■%#"■ ■■■\$ ■ ■■ #A■2 A■F0 23■■■% F" <■■\$. ■■%#"■■■ F#■# ■■

### E. 6

■■■=%■ <\$■ /++7! ■■ ■\$H% ■■\$#% \$■■ ■■■\$ ■■%■% <■■■■8 ■■ ■■■  
■\$■■■■ ■ =■\$ ■#■■■■\$■ 2%2 #■.#%2■ 0 "■.\$#\$ ■■ ■" =% ■ ■■#<\$■  
=■■■■:■ ■■■! ■■ A■C■■■■ ■ 3■#% ■■=\$-■ ■■■ <■■A■■ ■■■■ !  
■■■■"■ ■■"■\$#■\$ ■ \*/ ■■=■%■ <\$■ /++78 @8 ■ ■F■<■■■■■■ F" <9■■■%#"■■■  
■■■■ ■■ 2■■■# 3#G2! ■■ ■■■■■ ■ 2%2 :■\$ 2■ 0 9■:■\$8

■■ ■ ■) \*8 ■F■\$%8 /7■ ■ ■■ ■"■ 32 2\$■■■■ ■■\$ ■■ ■#<\$■ =■■■■:■ ■■■  
■■■ = \$2.)■■■■ = \$"3■■■■#"■■■■■■■■! .#■■■■■■■■■■! ■■\$.#■■■%■ ■■% #■.■■■#  
#%2 ■ \*@ 2■■■ <\$■ \*66B >■'■■■?! ■■%\$2 ■■ .#:■■■■\$ ■■ \*■\$ 9■■■.#■\$ /+++!  
\$-:■■■ ■■ = \$"2 ■\$ ■■ ■■■ ■■ #."\$■■■8 ■"\$A■■■ ■■■■ "9"■#%■ ■■ ■  
■"■% =■■■ C■■■■"\$ ■■\$ ■■ = \$■■■%■%#"■ ■ ■"\$%#■ 0 =■\$%■:■\$ >■\$%8 \*//  
■% \*/B " ■ #.■, ?! ■■ 9■:■ ■ ■#■■■ ■ #."\$■■■ ■" =2%■■■% ■■ ■■■■■ ■  
■F■\$%8 @B ■■8 \* ■ ■■ ■"■ 32 2\$■■■■ ■■\$ ■■ = \$2.)■■■■  
= \$"3■■■■#"■■■■■■■■ ■ /7 9■#■ \*6E/ >■■■■?! ■"■% 0 ■■■■-■■ ■■ \$#<■■■■  
■■■■%"■■■■ ■■ ■■■■■\$■■■■■■ ■"■#■■■■■■ =■#■ ■■ \*■\$ ■"D% /++B! "■%!  
■=\$-■ A■■■ ■F■33■#■ ■■# ■ 2%2 % \$■■■ #■■■ >■\$%8 \*5/ ?! ■G2■■■%■\$  
F"33#■■■ ■■ =■\$%■:■ ■■■\$ ■■ <■■■■ ■■■ ■■■2 ■ \$2=■\$%#%#"■ 2%■\$ #■2■  
=■\$ ■■ 9■:■ ■ ■#."\$■■■.



/8 ■■■.#%■ ■■■ ■■■ ■■■ ■■■& ■ ■ '■■■ ■■■■ ■■■ ■■■■■■

■ ■ ■■■■ ■■■ 0 .■■\$■■■\$! ■■■ =■■■■ ■■■■ "■%■■■%! ■■■ #■■%2\$H%■ ■■"  
=■■■■■% "#\$■■■ ■■■ ■■■■■ ■■■ ■■■■# 2\$■■■%■! -■ ■■■ B+ 9■■#■ /++7  
9■■A■F■■■ " ■■■% ■ %\$■■■■3■■%8 B8 ■C) ■"■ ■■■ ■■■ ■■■ %■■■% A■■■ ■  
<■■■"#■8 58 ■#% A■■■ ■■■ =■"■2 ■\$■ ■■■% :\$■% ■#% ■8 78 ■■3"\$ ■ ■■■■  
=■\$%#■■■ ■■■ A■F■■■■■■■ =■■.■■■% 3"\$ ■\$ ■\$■■■"■\$■ ■"■%\$■ ■■■  
=2■■■■% ■\$H% ■■■■ ■■■ 2■■■# ■ B+ 9"■\$■ -■ ■■■ ■"■%#3#■■■%#"■ =■\$ =■#  
\$■■■" ■■■ 2 ■ \$■■■2 ■■■ \$<■■■■■ 32 2\$■■■ ■■■ ■■■■■■\$■■■■■■■!  
■(N■■#O■■\$("3A■■■# ;! ;++5 ■■■ ■■■ ! ■■■ %\$"#■ ■G■ =■■■#\$■■■8 ■■■ 2■■■# ■■■  
=■■■% H%\$■ =■"■"■:28 ■■■ 2 "\$\$■ "#% J ■? #■ #A■■■\$ ■G■■■% ■■■■%  
A■■■■■■■ 2■■■#■"■ ■■■ \$■■■"■\$■■■% 2■■■#■"■ "<%■■■#\$ ■■■ ■#■■■ ■■■% =■■■■■ ■  
■■■ 2■■■#■"■ ■■■% ■A■2■I <? ■G="■■■\$ =■"■\$ A■■■■■■ "■%#3■ #■ ■■■%# ■  
=■"■."#\$ ■■■ ■\$ ■■■% ■■■%\$■ 2■■■#■"■I ■? ="\$% ■\$ ■■■ ■#:■■■% ■\$■ "■  
■■■■■■■ ■■■"■ \$■=\$2■■■■% ■■■%8 # ■■■ 2 "\$\$■ ■■■ ■"■%#■■■% =■■■ ■■■■  
%\$"#■ 2■2 ■■■% ■ 2■■■ 2\$2■ ■"■■■ ■■■%\$■■■ ■? <? ■% ■? ■# , ■■■■■■! ■■■  
\$#<■■■■■ 32 2\$■■■ ■■■ ■■■■■■\$■■■■■■■ ■■■ =■"■\$■\$ =■■■ ■■■%\$■\$ ■■■ ■%#-\$■  
■■■\$ ■■■ \$■■■"■\$■ A■F#■ ■.\$■ 2■■■■\$■\$ #\$\$■■■■.■<■■■8 ■■■ 2 "\$\$■ ■  
\$■■■"■\$■ ■■■%#"■■■\$■ ■■■■"\$■ ■■■■ ")■■■■ ■ =■\$■■.■! A■# ■■■\$"■%  
9"#■%■! ■#■■■# A■■■ ■■■ 2■■■#■"■ ■■■% ■A■2■ ■■■% ■F■■■.■■■"==■ ■■■■  
■■■A■■■■■■■ ■■■■■ ■ 2%2 ■G=2 #2■ ■■■ \$■■■"■\$■■■% >■\$%8 \*B/! \*+; ■% \*+E  
■■■?8

■■■ :\$■33#-\$■

■■\$#■,■"■#■■■ ■■■ ■■■1

■■■ ■\$2■# ■■■% ■ J

■■"\$#■ P ■■■ ■ ■

■■■■ ■"=# ■ "■3"\$ ■■■ =2■■■■% ■\$H% ■■■% ■"■%#3#2■ ■■■G =■\$%#■■■  
■#■■■# A■C0 ■C■33#■■■ 32 2\$■■■ ■■■ ■■■■■■\$■■■■■■■ ■"■#■■■■■ =■\$ ■■■  
:■\$33■ ■■■